


EN Read instructions before use and keep for further reference.

Uses 1 x 1.5V AA batteries. Batteries not included. Do not recharge non-rechargeable batteries. Do not mix old and new batteries or battery types. Only use batteries that are the same or similar to instruction manual's battery requirements. Insert batteries with poles facing correctly. Remove exhausted batteries from the product. Do not short-circuit supply terminals. Do not throw batteries on open fire.

Instructions for use: A: Starting the clock: Insert 1 x 1.5V AA battery. B: Setting the clock: Turn the hour/minute-adjuster clockwise until the required time is shown. C: Adjusting the second hand: Remove the battery to stop the hand. Replace the battery to start the hand.

IMPORTANT: This clock should be accurate to within a few minutes a year. Should time suddenly start to fluctuate, replace the battery. If the clock is not in use for an extended period of time, remove the battery.

 Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

LV Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet visas norādes un brīdinājumus.

Nepieciešama 1 x 1.5V AA tipa baterija. Baterija nav iekļauta komplektā. Šajā izstrādājumā nelietojiet uzlādējamās baterijas. Neuzlādējiet neuzlādējamās baterijas. Nelietojiet kopā jaunus un lietotas baterijas. Nelietojiet kopā dažāda veida baterijas. Ievietojot baterijas, ievērojiet pareizu polaritāti (+/-). Pārliecinieties, ka izlietotās baterijas tiek izņemtas no ierīces. Nepieļaujiet barošanas spaiņu īssavienojumu. Nemetiet baterijas atklātā ugunī.

Lietošanas norādījumi: A: Pulksteņa ieslēgšana: Ievietojiet vienu 1,5V AA bateriju. B: Pulksteņa iestatīšana. Grieziet stundu/minūšu regulatoru pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz tiek attēlots vajadzīgais laiks. C: Sekunžu iestatīšana ar bateriju: Izņemiet bateriju, lai apturētu sekunžu rādītāju, pēc tam ievietojiet to atpakaļ, lai atsāktu sekunžu rādītāja darbību ar pareizo sekunžu rādījumu.

SVARĪGI: Šis pulkstenis būs precīzs līdz minūtei gada garumā. Ja pulkstenis sāk rādīt nepareizu laiku, nomainiet bateriju. Ja pulkstenis netiks ilgstoši izmantots, izņemiet bateriju. Atkritumu apsaimniekošanas noteikumi privātās mājāsaimniecības Eiropas Savienībā. Šis simbols apzīmē to, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem mājāsaimniecības atkritumiem. Elektriskas un elektroniskas ierīces satur tādas vielas, kas var kaitēt cilvēka veselībai un apkārtnējam videi, ja netiek nodrošināta pareiza šo ierīču atkritumu apsaimniekošana. Jūs esat atbildīgs par elektrisku un elektronisku ierīču nodošanu īpašos atkritumu savākšanas punktus to otrreizējai pārstrādei. Ievērojot atkritumu apsaimniekošanas noteikumus, jūs sniežat savu ieguldījumu dabas un vides nevajadzīgas piesārņošanas novēršanā, kā arī cilvēku veselības aizsardzībā. Detalizētāku informāciju par pareizu atbrīvošanu no atkritumiem iespējams uzzināt vietējā pašvaldībā, mājāsaimniecības atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā vai veikalā, kurā izstrādājumu iegādājāties.

LT Prieš naudojimą prašome atidžiai perskaityti visas instrukcijas ir įspėjimus.

Reikalinga 1 x 1.5V AA tipo baterija (komplekte nepateikta). Nenaudokite įkraunamų baterijų šiam produktui. Niekada nekraukite pakartotinai įkraunamų baterijų.


Nenaudokite naujų ir senų elementų kartu. Naudokite tik analogiškas arba to paties tipo baterijas, kokias rekomenduoja gamintojas. Įdėkite baterijas atsižvelgdami į polių. Išsikrovusias baterijas išimkite. Įsitinkite, kad nesusidaro trumpasis jungimas. Nemeskite baterijų į ugnį.

Naudojimo instrukcijos: A: Laikrodžio įjungimas: Įdėkite 1 x 1.5V AA bateriją.

B: Laikrodžio nustatymas: Pasukite valandos ir (ar) minutės rodyklės pagal laikrodžio rodyklę kol nustatysite norimą laiką. C: Antros baterijos įdėjimas: Išimkite bateriją, kad ją pakeistumėte ir iš naujo teisingai nustatytumėte antrąją rodyklę ties teisinga sekunde.

SVARBU: Laikrodžio turi veikti minučių tikslumu. Jei laiko rodymas staiga susvyruotų, pakeiskite bateriją. Jei laikrodžio nenaudojate ilgesnį laiką – išimkite bateriją.

Buitinių atliekų išmetimas privačiuose namų ūkiuose Europos Sąjungoje. Šis simbolis reiškia, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

 Elektriniuose ir elektroniniuose prietaisuose yra medžiagų, kurios gali kenkti sveikatai ir aplinkai, tinkamai jo nesunaikinus. Jūs privalote nugabenti gaminį į specialų surinkimo punktą, kuris priima elektrinius ir elektroninius prietaisus. Tinkamai sunaikindami prietaisą, Jūs padedate apsaugoti gamtą, aplinką ir žmonių sveikatą. Dėl išsamesnės informacijos apie teisingą gaminio sunaikinimą susisiekiite su atsakinga vietos institucija, Jūsų atliekų tvarkytoju arba parduotuve, kurioje įsigijote gaminį.


EE Palun lugege enne kasutamist kõiki juhiseid ja hoiatusi.

Vajalik 1 x 1.5V AA tüüpi patarei (ei kuulu komplekti). Ärge laadige ühekordseid patareisiid. Ärge kasutage selle tootega taaslaetavaid patareisiid. Ärge laadige ühekordseid patareisiid. Ärge kasutage koos vanu ja uusi patareisiid. Kasutage ainult sama tüüpi või soovitatud samaväärset tüüpi patareisiid. Sisestage patareid õigete polaarsete kohaselt. Veenduge, et tühjenenud patareid võetakse tootest välja. Ärge lühistage klemme. Ärge visake patareisiid tulle.

Kasutamine: A: Kella töökorra seadmine: Paigaldage 1 x 1.5V AA-tüüpi patarei.

B: Kella seadistamine: Keerake tunni/minuti regulaatorit päripäeva, kuni kuvatakse soovitud kellaaeg. C: Sekundite reguleerimine: Võtke patarei välja, et kella seadistamine katkestada. Seejärel pange patarei tagasi, et kell õigel sekundil taaskäivitada.

TÄHTIS: Kell töötab täpselt, võimalik on mõneminutilise erinevuse tekkimine aasta jooksul. Kui kellaaeg peaks järsku märgatavalt erinevaks muutuma, vahetage patarei välja. Kui te ei kavatseda kella pikemat aega kasutada, võtke patarei sellest välja.


 Eramajapidamistes kasutusel kõrvaldava seadmete käitlemine Euroopa Liidus. See märk näitab, et EL's ei ole lubatud seadme kõrvaldamine kasutusest koos tavaliste olmejäätmetega. Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad aineid, mis võivad kahjustada inimese tervist ja keskkonda, kui neid ei käidelda nõuetekohaselt. Teie vastutate kasutuskõlbmatuks muutunud elektri- ja elektroonikaseadmete toimetamise eest vastavasse jäätmekäitluspunkti. Kasutuskõlbmatuks muutunud seadmete nõuetekohase käitlemisega vältite looduse ja keskkonna tarbetut koormamist nende seadmetega ning kaitsete inimeste tervist. Täpsema teabe toote taasinglusest saate kohalikust omavalitsusest, majapidamiseseadmete kogumispunktist või kauplusest, kust te toote soetasite.

RU Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкциями и сохраните их для дальнейшего использования.

Требуется 1 x 1.5В батареек AA (не входит в комплект). Не используйте аккумуляторы. Не перезаряжайте батарейки, которые для этого не предназначены. Не используйте одновременно старые и новые батарейки или различные типы батареек. Используйте только батарейки, указанные в требованиях к батарейкам в инструкции по эксплуатации, или аналогичные им. Разместите батарейки, соблюдая полярность. Вынимайте из изделия севшие батарейки. Не замыкайте клеммы питания накоротко. Не бросайте батареи в открытый огонь.

Инструкция по использованию: A: Начиная часы: Вставьте 1 батарею 1,5В AA. B: Установка времени: Поворачивайте ручку настройки часовой/минутной стрелки по часовой стрелке, пока не отобразится необходимое время. C: Установка второй стрелки: Извлеките батарею, чтобы остановить стрелку. Вставьте батарею, чтобы снова запустить стрелку.

ВАЖНО: Часы должны сохранять точность в несколько минут в течение года. Если часы начали отставать или спешить, замените батарею. Если часы не используются в течение длительного периода времени, извлеките батарею.

 Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, создаваемую этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие.

